

semaine / week 12.10-18.10

42 1970

bulletin

ESONE ... CERN ... CAMAC ...
NIM ... NBS ... PII ...

Du 13 au 16 octobre, l'Assemblée Générale d'ESONE (European Standards of Nuclear Electronics) se tiendra dans la Salle du Conseil du CERN. La pièce de résistance des discussions sera CAMAC à qui une exposition sera consacrée du 14 au 16 octobre, au 1er étage du Bâtiment de l'Administration. ESONE groupe les représentants de 26 instituts, laboratoires ou organisations. Il a été créé afin de fournir un forum de discussions, d'études et d'applications de standardisation en matière de technique nucléaire, normalisation qui, dans ce contexte, se trouve très largement interprétée. Ses efforts ces derniers temps, ont porté sur le développement de normes des appareillages électroniques pour ordinateurs d'acquisition automatique de données et de programmation. Un système logique et mécanique approprié, dit CAMAC, a été adopté en 1968 et perfectionné depuis. Incidemment, CAMAC n'a aucune signification particulière. On l'a choisi après s'être aperçu que l'appellation originale - Janus - représentait déjà une marque de fabrique. Beaucoup de fabricants européens s'intéressent à CAMAC et leurs équipements sont conformes à cette norme. Hors Europe même, le comité AEC-NIM (Atomic Energy Commission - Nuclear Instrument Module) du National Bureau of Standards américain, a adopté cette norme. A une époque où une technologie complexe fait de plus en plus appel à l'ordinateur, la normalisation est devenue une question vitale. Les laboratoires de recherche ne jouissent pas, hélas, d'une très bonne réputation dans ce domaine... Il est donc heureux de constater que le CERN joue un rôle dans cette question et qu'il ne semble pas vouloir appliquer l'étiquette traditionnelle de refus : PII.*

* "Plan International d'Incompréhension" ou "Pas Inventé Ici"...

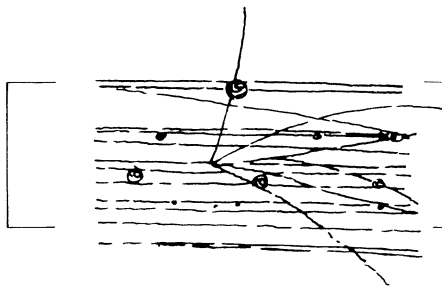
ESONE ... CERN ... CAMAC ...
NIM ... NBS ... NIH ...

From the 13th to 16th October the General Assembly of ESONE (European Standards of Nuclear Electronics) will be held at CERN in the Council Chamber. The main subject of the discussions will be CAMAC and a special exhibition will be dedicated to this system and take place from the 14th to the 16th October on the first floor of the Administration Building. ESONE is an assembly of representatives of 26 institutes, laboratories and organizations. It was founded to provide a forum to discuss, investigate and apply standardization in the domain of nuclear engineering, a term which in this context has been very broadly interpreted. Their efforts, of late, have been particularly concentrated on developing standards for electronic apparatus to be used with computers for automatic data acquisition and processing. A suitable mechanical and logical system called CAMAC (a word with no special significance which was introduced when the original name Janus was discovered to be already a trade name) was approved in 1968 and has since been perfected. Many European equipment manufacturers are interested in CAMAC and are marketing apparatus conforming to this standard. Even outside Europe the AEC-NIM (Atomic Energy Commission - Nuclear Instrument Module) Committee of the NBS (National Bureau of Standards) in the USA has endorsed this standard. In our world of complex technology increasingly to be served by computers, standardization has become a vital matter. Research laboratories have not on the whole a very good reputation in this area so it is particularly gratifying to know that CERN is playing its part in these particular developments and does not seek to affix instead, the ultimate label of rejection : NIH.*

* 'Not Invented Here'...

SOMMAIRE

Seminars	2
Enseignement	2
CERN Information	3
Association du Personnel	5
Activités Culturelles ...	6
Clubs	7
Coopératives	8



seminars

CERN APPLIED SCIENCE SEMINAR

Lundi 12 octobre
14.30
Salle de Conférence MPS
(Bât. 10, 2e étage)

"Le mécanisme d'étanchéité des joints pour le vide"

A. Roth / Israël Atomic Energy Commission

ISRC OPEN MEETING

Tuesday, October 13
14.30
Auditorium

1. Report on Plans for Running-In the ISR, by K. Johnsen,
2. Report on Preparations for the Experimental Programme, by J.C. Sens and F. Bonaudi,
3. Report on the Split-Field Magnet System, by L. Resegotti and A. Minten,
4. Presentation of New Proposals,
5. Visit to the ISR Facility.

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

Thursday, October 15
16.30
Auditorium

"Main features of quasi-two-body reactions of hadrons"

D.R.O. Morrison / CERN

PHYSICS III SEMINAR

Monday, October 19
11.00
Theory Conference Room

"Radiative capture of pions in nuclei"

A.S.L. Parsons / CERN and Rutherford Laboratory

RECALL OF THE TECHNICAL PRESENTATION

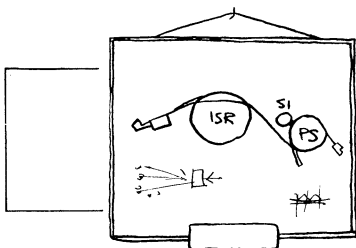
Council Chamber

First Floor
Administration Building

ESONE GENERAL ASSEMBLY & CAMAC EXHIBITION

The ESONE General Assembly is on between 13th October 14.00 to 16th October 12.00. Sessions are in general reserved for delegates from ESONE members.

The CAMAC Exhibition from 14th October 08.00, to 16th October 12.00 is open and free for everybody. Manufacturers from Europe and USA show their CAMAC equipment.



enseignement

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Introduction à la Statistique 1A, par R. Carreras.

La leçon du mercredi 14 octobre est annulée en raison de la non disponibilité de l'Amphithéâtre.

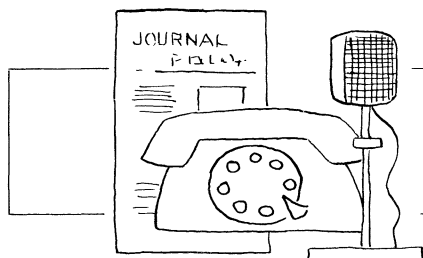
Les élèves inscrits à ce cours sont invités à retirer leur livre de cours ce mercredi 14 octobre, à 16h, au Secrétariat de l'Enseignement Technique (Mme J. Aebi, 1er étage, Bât. 57).

COURS DE LANGUES

Nous vous rappelons que les cours de langues commenceront durant la semaine du 12 octobre. Les 540 élèves acceptés sont priés de vérifier le jour et l'heure de leur cours sur le plan général qu'ils ont reçu.

Nous regrettons d'avoir été dans l'impossibilité d'accepter tous les candidats à des cours audio-visuels en dehors des heures de travail : seulement 10 classes de 16 élèves, soit 160 places (pour 360 inscrits) peuvent être offertes.

Quant aux personnes ayant demandé à suivre des cours traditionnels pendant les heures de travail, leur nombre a été insuffisant pour justifier l'organisation de ces cours.



cern information

COURS DE RUSSE POUR ENFANTS DE FONCTIONNAIRES INTERNATIONAUX

Compte tenu du succès que ces cours ont eu les deux dernières années et répondant à la demande des intéressés, la Représentation permanente de l'URSS est prête à les organiser aussi pendant l'année scolaire 1970/71. Les cours, qui seront donnés de nouveau à l'Ecole Russe au Petit Saconnex, pourront commencer dans la seconde moitié d'octobre.

Les conditions sont les suivantes :

Prix pour 4 leçons par mois (à payer d'avance pour toute l'année scolaire ou en deux fois) = Frs 20.-

Les cours auront lieu à des heures permettant aux écoliers d'y assister.

Les intéressés sont invités à s'inscrire immédiatement au Secrétariat de l'Association du Personnel de l'Office des Nations Unies, Bureau D.3, porte 9, Palais des Nations, Genève.

•

LOISIRS POUR LES ENFANTS

Nous vous informons que le Centre de Loisirs de Meyrin, 16 avenue de Vaudagne, organisera le 20 octobre à 20h.30, une séance d'information pour les parents habitant à Meyrin.

Au programme : Informations sur les activités pour enfants,
Discussion sur la place de l'enfant à Meyrin,
Projets pour 1971.

Affaires Sociales

•

UTILISATION DES VEHICULES OFFICIELS CERN

Il est rappelé que toute personne appelée à conduire une voiture CERN doit être en possession d'une carte bleue d' "Autorisation de Conduire les Véhicules CERN".

Tout fonctionnaire - à l'exception de ceux appartenant aux Services Transports et Pompiers - devant quitter le site à bord d'une voiture CERN doit se présenter au Dispatching Office du Garage où on lui délivrera une autorisation qu'il présentera au pompier de service à la sortie. Le permis de conduire suisse est également obligatoire.

Les employés en régie, même en possession d'une carte bleue, ne sont pas autorisés à sortir du domaine de l'Organisation avec une voiture officielle.

Il est rappelé également que les utilisateurs de vélomoteurs CERN ne doivent pas rouler en dehors du site; ces engins, non munis de plaques minéralogiques, ne sont pas couverts par les assurances.

Service des Transports SB

MAIL SERVICE

In view of the increasing number of letters and documents sent out and received every day by CERN, it is necessary to take steps to reduce postage costs and to shorten internal distribution time.

All members of the personnel are asked to collaborate in the following way :

Outgoing Mail

Use CERN envelopes for official correspondence only, to be stamped in the Mail Office, and leave them open for checking, unless confidential. The name of the sender should be indicated on the envelope in order to simplify the return of un-delivered mail and so facilitate spot checks of closed envelopes.

Mail addressed to non-European countries should be typed on light-weight paper and sent in airmail envelopes, or it will be sent as surface mail.

'Printed matter' (which includes all CERN documents reproduced on office machinery, provided that they do not contain manuscript notes) should be sent separately from letters in special envelopes fastened with string, available from Stores.

Books and brochures should be sent as 'Printed matter at reduced rates'. Brochures include material firmly bound by means of linen or glue, or at least two staples on the left side.

Printed matter will be sent by air in cases of extreme urgency only, which should be indicated as such together with the name of the sender.

Internal Mail

The internal mail service should only be used for official documents relating to your work.

Write clearly the name, initials and Division of the addressee in order to simplify and accelerate the sorting and to prevent mistakes.

Have your personal mail sent to your private address.

Personnel Division

PARKING PIO

L'Association Suisse pour l'Informatique (ASSPA) organise un séminaire dans la Salle du Conseil lundi 12 octobre de 9h.15 à 17h.15. Les usagers du parc à voitures du PIO voudront bien noter que le service de sécurité du CERN réservera la moitié du parc situé en face du bureau de l'Information du Public à l'usage des participants au séminaire. Depuis l'entrée route Bohr, le parking réservé et la Salle du Conseil seront balisés par des panneaux au nom de l'ASSPA.

Service de Sécurité

CHRISTMAS AND NEW YEAR
HOLIDAYS

The following days will be official holidays during the end-of-year season 1970 :

Thursday, December 24, 1970

Friday, December 25, 1970

Thursday, December 31, 1970

Friday, January 1, 1971.

Monday 21, Tuesday 22 and Wednesday 23 December, and Monday 28, Tuesday 29 and Wednesday 30 December, 1970 are normal working days.

G.H. Hampton, Director,
Department of Administration

PREVENTION DE LA
TUBERCULOSE

Tous les membres du personnel âgés de moins de 40 ans vont recevoir une circulaire provenant du centre de vaccination BCG de Genève.

Nous leur recommandons vivement de répondre à l'appel qui leur est adressé, et les prions de renvoyer au plus vite leur bulletin d'inscription à M. Fogli, Service Médical (Tél. 4464).

Dr. J.P. Diss
Service Médical

ASSURANCE-MALADIE

L'Administration du CERN a été autorisée par le Comité des Finances à passer une nouvelle convention d'assurance-maladie. Les caractéristiques de cette nouvelle convention figurent dans une lettre que le Directeur du Département de l'Administration vient d'envoyer à chaque membre du personnel.

Division du Personnel

NUMEROS DE RECHERCHE

Nouveaux appareils :
 TERRIER J. / FIN 329
 GOUACHE J.C. / TC 743
 EVEN L. / SB 153
 Entreprise Zigliotto 314
 Coordonnateurs / PS 595

Suppressions :
 RIVOLLET R. / NP 595
 ROTELLI R. / FIN 743

•

ON RECHERCHE ...

Un carton contenant 2 tubes photomultiplicateurs type 56 AVP. La personne pouvant fournir des renseignements à ce sujet est priée d'appeler le 2089 ou le 2102.

•

OBJETS TROUVES

Le 3.9.70, une alliance trouvée sur le terrain de pétanque CERN,
 Le 15.9.70, une bague de femme trouvée au Bât. 5,
 Le 16.9.70, des clefs trouvées devant le Bât. E1,
 Le 21.9.70, un porte monnaie avec une petite somme d'argent,
 trouvé au Bât. B2,
 Le 29.9.70, une boîte de diapositives trouvées Salle de Conf.NP.

•

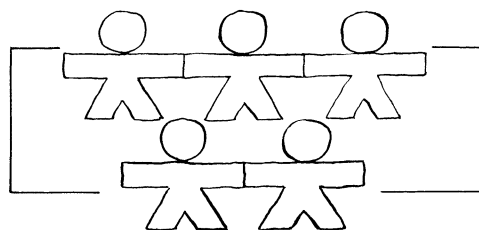
LOTISSEMENT DE
VERSONNEX

A partir du lundi 19 octobre, un tableau d'affichage se trouvera au premier étage du Bâtiment de l'Administration, avec :

- informations générales,
- divers plans de maisons,
- un plan de Masse.

Une permanence de Communes Services fonctionne chaque semaine à la Mairie de Versonnex, le lundi de 17h.00 à 19h.30.

Commission Paritaire du Logement



association du personnel

CHALET DES FONCTIONNAIRES
INTERNATIONAUX A PLANACHAUX

A partir du jeudi 1er octobre et jusqu'à nouvel avis, les réservations des chambres s'effectueront uniquement par téléphone No 34 60 11, poste 2574, le matin de 9h 30 à 11h 30 seulement - en octobre : lundi, mercredi et vendredi et, en novembre : tous les jours de la semaine. La correspondance est à adresser au Secrétariat du Chalet "UNION" - Bureau D-1 - Palais des Nations - GENEVE.

Pendant les mois d'octobre et de novembre, le Chalet fonctionne sans interruption. Toutefois, une partie du personnel étant en vacances, seul le petit déjeuner est servi, les autres repas devant être préparés par les usagers, selon le cas, soit à la cuisine collective, soit aux kitchenettes des studios. Le Chalet sera fermé pendant les deux premières semaines de décembre en vue de la préparation de la saison d'hiver.

•

COLLECTE PEROU/ROUMANIE

Clôture : Le montant de la collecte, organisée au CERN en faveur des victimes des tremblements de terre survenus au Pérou, ainsi que des inondations en Roumanie, s'élève à 6.146,15 FS. Le Conseil du Personnel, au cours de sa réunion du 24 septembre 1970, a décidé d'arrondir cette somme à 7.500 FS. Comme prévu, cette somme sera distribuée à part égale entre les Amis du Pérou et la Croix Rouge pour la Roumanie.

COURSE PEDESTRE "A TRAVERS LE CERN"

Sous réserve de l'accord de la Direction, la course pédestre du CERN est envisagée pour le vendredi 23 octobre 1970, vers 13h.00. Parcours de 1800 m environ, itinéraire identique à celui de l'année passée; classement individuel et par équipe de 3 par division ou section. Les concurrents éventuels sont priés de s'inscrire en renvoyant le bulletin ci-dessous au Secrétariat de l'Association du Personnel. (Entreprises cordialement invitées).

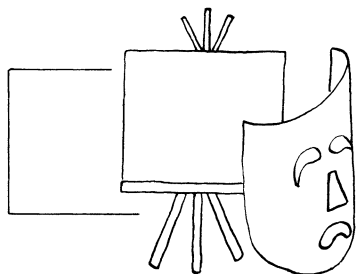


NOM : PRENOM :

Division ou Section :

désire participer à la Course Pédestre du CERN.

Signature :



activites culturelles

association du personnel

SPECTACLES

BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

OUVERTURE : lundi - mercredi - vendredi : 14 à 17 heures

LA COMEDIE

SALLE CENTRALE

VICTORIA HALL

GRAND THEATRE

MARIONNETTES DE GENEVE

VICTORIA HALL

COLLOQUES DE L'ARTIMON Salle de l'ATHENEE

CAROUGE

DATES	SPECTACLES	Derniers délais / Deadlines
17 et 18 octobre	<u>ET A LA FIN ETAIT LE</u> <u>BANG</u> de OBALDIA	abonnements prêtés par l'Association
27 octobre	<u>Ralph KIRSCHBAUM</u> violoniste	19 octobre - 17 heures
29 octobre	<u>QUATUOR BORODINE</u>	19 octobre - 17 heures
23 octobre	2 récitals : <u>RAY CHARLES</u>	14 octobre - 17 heures
28 et 29 octobre	<u>MEMORIAL TCHAIKOVSKY</u> <u>BALLET DE TOKYO</u>	14 octobre - 17 heures
29.10 et 1. & 26.11	<u>CADICHON</u>	14 octobre - 17 heures
2 novembre	<u>MODERN JAZZ QUARTET</u>	14 octobre - 17 heures
5 novembre	<u>STARS OF FAITH</u>	14 octobre - 17 heures
26 octobre	<u>MUSIQUE ET POESIE DES</u> <u>ANDES</u> avec Jean Chris- tian SPAHNI	14 octobre - 17 heures
depuis le 1er.10.70	<u>ALICE DANS LES JARDINS</u> <u>DU LUXEMBOURG</u> de WEIN- GARTEN	lundi pour la semaine suivante.

FOR INFORMATION :
FILM GROUP OF THE
INTERNATION ORGANIZATIONS

Every year this Cinema Club for international civil servants of Geneva presents a series of films of a kind normally excluded from showings at commercial cinemas. Most performances take place at the cinema of the Palais des Nations. During the new season, the programme comprises 18 performances between the 12th October 1970 and June 1971. A list of the films is displayed in the main lobby of the Administration Building of CERN; leaflets and subscription forms are available near the cafeteria entrance and at PIO Reception. Subscriptions are 35 SF for an official and 30 SF for each member of his family, to be paid with the special enrolment forms. Membership is reserved for officials of the international organizations, accredited journalists and staff members of permanent delegations, as well as for the members of their families. Membership cards, stamped with the time and day of the performance, will be delivered on receipt of the subscriptions. Since the number of seats in the Palais Cinema is limited, places will be allocated in rotation as subscriptions are received. Requests for showings already full will be transferred automatically to one of the other performances. (Indicate your choice on the back of the form)

POUR INFORMATION
SING INN

Le Club International du Folksong rouvre ses portes à partir du 6 octobre et ce, tous les mardis, aux Vieilles Pierres, rue du Cheval Blanc 4 (en face du Théâtre de Poche dans la Vieille Ville) - de 20h30 à 24h00 Chanteurs et spectateurs supporters sont cordialement invités. Prix d'entrée : 1.- F.

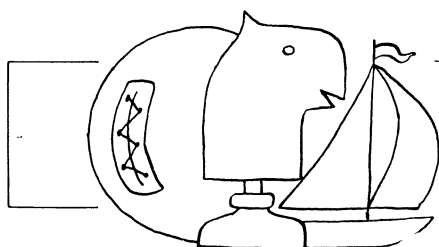
POUR INFORMATION

Salle des Fête de ST JULIEN

Jeunesses Musicales de France : DU NEW ORLEANS AU FREE JAZZ : 14 octobre à 20h 30.

Maison des Jeunes de GEX

Ciné-Club : LA DIABLESSE EN COLLANTS ROSES de Carlo Ponti : 9 octobre à 20h 30.



clubs

association du personnel

PHOTO CLUB

Nous rappelons aux personnes désirant participer au concours 1970 que la date limite de dépôt des épreuves est lundi 12 octobre à 17h. Les épreuves doivent être remises à M. VAN PRAAG - Labo 14 - 1er étage.

AUTOMOBILE CLUB

RALLYE SURPRISE DU 27 SEPTEMBRE

Le Rallye annuel de l'Automobile Club s'est déroulé de façon fort sympathique le dimanche 27 septembre 1970. Quelques 25 voitures participaient à cette promenade familiale et surprise qui faisait découvrir des routes, mal connues mais très agréables, entre le CERN, le Crozet, Divonne, La Vattay et Mijoux. Au cours d'un copieux repas à Mijoux, agrémenté par l'orchestre de balalaïkas d'Alexis Botkin, le Président de l'ACC proclamait les résultats de ce Rallye :

1. GUIARD - MARIGNY	288 points	13. CUPERUS J.	141 points
2. FISSE G.	277	14. BALEUR C.Mme	126
3. VAN HOVE A.	230	15. RICHARDSON C.	110
4. LE GRAND	214	16. ARTZROUNI I.	109
5. BUSI Catherine	187	17. MICHELIER R.	100
6. DUBOIS G.	181	18. BALNER J.	86
7. BOLKIN A.	180	19. OLIVER S.	67
8. COUCHMAN B.	172	20. GATTI U.	30
9. INDREAS G.	160	21. CANIAC G.	- 73
10. VANDONI C.	153	22. RODRIGUEZ	-127
11. RENICHE J.P.	148	23. YATES B.	-137
12. GRAND ROQUES	147	24. CONNINCKS	-368

CLUB DE TIR

Samedi 10 octobre après-midi : TIR A PRIX - COUP DU ROI - Stand St Georges.
Tous les fonctionnaires s'intéressant au tir sont cordialement invités.
Armes à disposition.

SKI CLUB

SORTIE AROLLA : Samedi 10 et dimanche 11 octobre

En cas de temps incertain, cette sortie sera renvoyée à une date ultérieure et sera remplacée par le LAC VERT (Sallanches). Renseignements à la permanence du vendredi 9 octobre, entre 17 et 18 heures - Cafétéria du Bâtiment Principal.

BOURSE DU SKI : vente de matériel de ski d'occasion le jeudi 22 octobre de 17h30 à 18h30 - bâtiment principal.

FOOTBALL CLUB

RESULTATS

50. Computer bat NP 2 - 0

NP et Computer sont à égalité de points. NP est déclaré champion grâce à la différence de buts marqués et encaissés.

CLASSEMENT FINAL

1e. NP	24 points	21 buts pour, 8 contre
2e. Computer	24 "	21 buts pour, 10 contre
3e. Pompiers	22 "	
4e. PE/FIN	21 "	
5e. TC	15 "	
6e. NPA/TCL	13 "	

COUPE

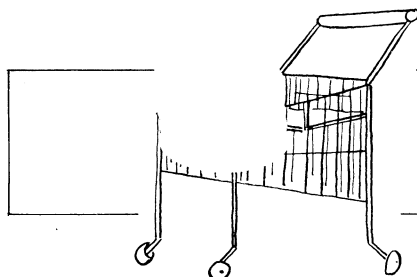
½ finales NP bat ISR 6 à 0

Computer bat Pompiers 3 à 1

La finale aura lieu Samedi 10 octobre à 10 heures précises sur le nouveau terrain.

Tournoi MANPOWER - BAT. Le FCC a terminé 3ème (sans perdre un seul match). Résultats : CERN et UBS 0 - 0 CERN bat FAVRE 2 - 0

CERN et MANPOWER 1 - 1 CERN bat Aluminium 1 - 0



cooperatives

INTERSHOP

10 JOURS AU KENYA POUR MOINS DE MILLE FRANCS

Si cela vous tente de passer des vacances balnéaires au KENYA dès avril prochain, téléphonez à Mme A. SANNER 3126. 4 départs en avril et 4 départs en mai. Possibilité de faire un safari-photo. Pour un séjour de 17 jours le prix, par personne, sera de 70.- F par personne environ. Réservation jusqu'à la mi-février 1971.

ASSURANCE AUTOMOBILE : nous rappelons aux personnes habitant en France que la première permanence concernant l'assurance automobile aura lieu dès lundi 12 octobre de 13 à 16h dans les bâtiments d'Intershop, Baraque E.

Pour une meilleure sécurité à l'approche de l'hiver, pensez à équiper votre voiture de phares anti-brouillard et longue-portée HALOGENE. Intershop vous propose les accessoires HELLA. Offre spéciale et limitée : un rabais de 33 % sera accordé aux commandes passées avant le 15 octobre.

INTERFON

Commande groupée Hemeray - Aubert : toutes plantations, arbustes d'ornement - catalogues et bons de commande à disposition au secrétariat Interfon et au magasin de St Genis.

En magasin : miel. couvertures, montres Zedon - Zedy, Fers Calors.

Bendix : nouveau lave-vaisselle 12 couverts - 7 programmes - adoucisseur incorporé.



restaurants

SEMAINE

du 12 au 18 octobre 1970

WEEK

N° 1 CO-OP (Administration)

Lundi Monday

Mardi Tuesday

Mercredi Wednesday

Jeudi Thursday

Vendredi Friday

fr 2.60	fr 3.20	fr 3.80
Oeufs Durs à la Bourguignonne	Fleischkäse à la Bernoise	Rôti de Veau Jardinière Pommes Château
Foie Poêlé aux Oignons Pommes Mousseline	Lasagne Verde Bolognaise	Pot-au-Feu Garni
Vol-au-Vent d'Amourettes Riz Blanc	Fish and Chips	Cassoulet Toulousain
Saucisse aux Choux	Tortellini Sauce Crème	Poulet Frit à la Hongroise
Quiche au Jambon	La Marée	Escalope Genevoise Spaghetti Tomato Grillée

N° 2 TORTELLA (Provisoire)

Lundi Monday

Mardi Tuesday

Mercredi Wednesday

Jeudi Thursday

Vendredi Friday

Samedi Saturday

Dimanche Sunday

fr 3.50		
Rôti de Porc ou Roastbeef à l'Anglaise	Emincé aux Champignons Frais ou Omelette aux Lardons	Agneau à l'Algérienne ou Steak Persillé
Tomates Farcies ou Pizza des Quatre Saisons	Escalopines à la Crème ou Poule au Riz	Champignons Farcis ou Steak Grillé
Assiette Paysanne ou Entrecôte Grillée	Boudin aux Pommes ou Lapin Sauté	Gigot d'Agneau aux Flageolets
Quenelles de Brochet Nantua ou Steak au Poivre	Sanglier Rôti ou en Civet (Frs 4.-)	Mini Saucisses aux Petits Oignons
Quatre Viandes au Choix	Soupe de Poisson aux Croûtons (Frs 5.-)	Poulet au Romarin
Foie à la Vénitienne	Bœuf Bourguignon	Lasagne à la Bolognaise
	MENU SURPRISE =====	

CERN

calendrier hebdomadaire

weekly calendar

1970

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
12.10	13.10	14.10	15.10	16.10	17.10
		<div>0800</div> <div>TECHNICAL PRESENTATION</div> <div>► Hall du Bât. de l'Administration - le étage CAMAC Exhibition.</div>			
1430	<div>1400</div> <div>ESONE GENERAL ASSEMBLY</div> <div>►</div> <div>More particularly reserved for ESONE delegates.</div>				
	<div>1430</div> <div>ISRC OPEN MEETING</div> <div>►</div> <div>Presentation of different reports and proposals.</div>				
	<div>CERN APPLIED SCIENCE SEMINAR</div> <div>►</div> <div>Salle de Conférence MPS - Bât. 10 - 2e étage</div> <div>Le mécanisme d'étanchéité des joints pour le vide - A. Roth / Israël Atomic Energy Commission.</div>		<div>1630</div> <div>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</div> <div>►</div> <div>Main features of quasi-two-body reactions of hadrons / D.R.O. Morrison - CERN</div>		<div>Visites commentées CERN Guided tours</div> <div>Renseignements définitifs : tableau d'affichage bât.ADM</div> <div>Final arrangements : ADM Building notice board</div>
19.10	20.10	21.10	22.10	23.10	24.10
<div>1100</div> <div>PHYSICS III SEMINAR</div> <div>►</div> <div>Radiative capture of pions in nuclei / A.S.L. Parsons - CERN and Rutherford Lab.</div>					